



Ю.Р. Юсупова
«29» августа 2025 г.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.0.01 Теория и практика переводческой деятельности (английский)

Направление 45.03.02 – Лингвистика. Профиль «Теория и практика переводческой деятельности»
квалификация (степень) выпускника магистр;
2 курс, 3 семестр, 2025 - 2026 уч. год

Целью дисциплины является формирование и развитие следующих компетенций: ОПК-1; ОПК-4.

Трудоемкость дисциплины:	Всего	Аудиторная			СРС
		ЛК	ПЗ	ЛБ	
Общая	72	2		20	49
В данном семестре	22	2		20	20

Контрольные точки по дисциплине:

№	Виды текущей аттестации аудиторной и внеаудиторной работы	Удельный вес %	Форма работы	Количество баллов
1	Контрольная точка № 1; Дата контроля – 17 уч. неделя	50 %		
1.1	Письменный перевод с английского на русский язык		Перевод текста с анализом переводческих решений	40
1.2	Письменный перевод с русского на английский язык		Перевод текста с анализом переводческих решений	40
1.3	Посещений лабораторных занятий		Присутствие, конспект, участие на занятиях, наличие учебных принадлежностей на занятиях	20
	Итого по КТ			100
2	Контрольная точка № 2; Дата контроля – 18 уч. неделя	50 %		
1.1	Промежуточный контроль. Зачет		Письменная (тест) и устная (ответ на экзамене)	100
	Итого по КТ			100
	Участие в научной конференции, конкурсе переводов; лингвистическое сопровождение мероприятия		Статья/доклад, перевод материала, сертификат/диплом участника	до 5 баллов за одно участие
	Итого по дисциплине			100

Критерии оценки:

«Отлично» - 90-100 баллов
«Хорошо» - 70-89,9 баллов
«Удовлетворительно» - 50-69,9 баллов
«Неудовлетворительно» - менее 50 баллов

К.ф.н., доцент О.Г. Дудочкина



